

Doggie Do's and Don'ts

Dog Safety and You

Lo que se debe y no se debe hacer con los perritos

La seguridad del perro y la tuya



Each year, 4.7 million people are bitten by dogs in this country. Most of them are children.

There are a number of things that you can do to avoid dog bites, ranging from properly training and socializing your pet to educating your children on how, or if, they should approach a dog.

The AVMA has many resources, including brochures, videos, and podcasts. Learn more at www.avma.org/dogbiteprevention.

The following Web sites also have resources to help prevent dog bites:

American Academy of Pediatrics

A Lesson in Dog Safety Can Help Prevent Bites

www.aap.org/advocacy/releases/dogbitetips.cfm

United States Postal Service

Dog Bite Awareness

www.usps.com/communications/community/dogbite.htm

American Society of Plastic Surgeons

Dog Bite Information

<http://search.plasticsurgery.org/search?q=dog+bite>

American Society of Maxillofacial Surgeons

www.maxface.org

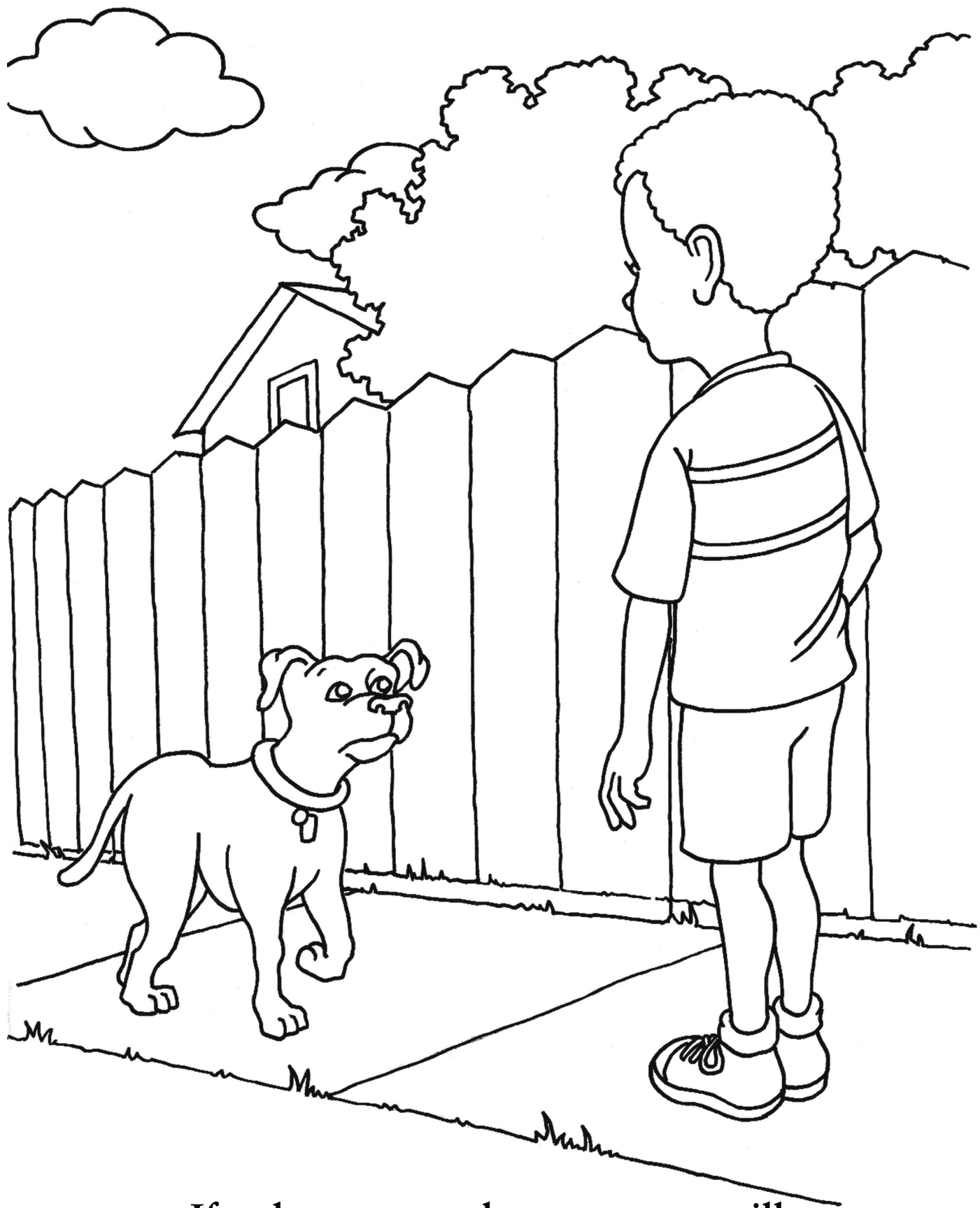
American Society for Reconstructive Microsurgery

www.microsurg.org



Stay calm around dogs. Don't yell or run.

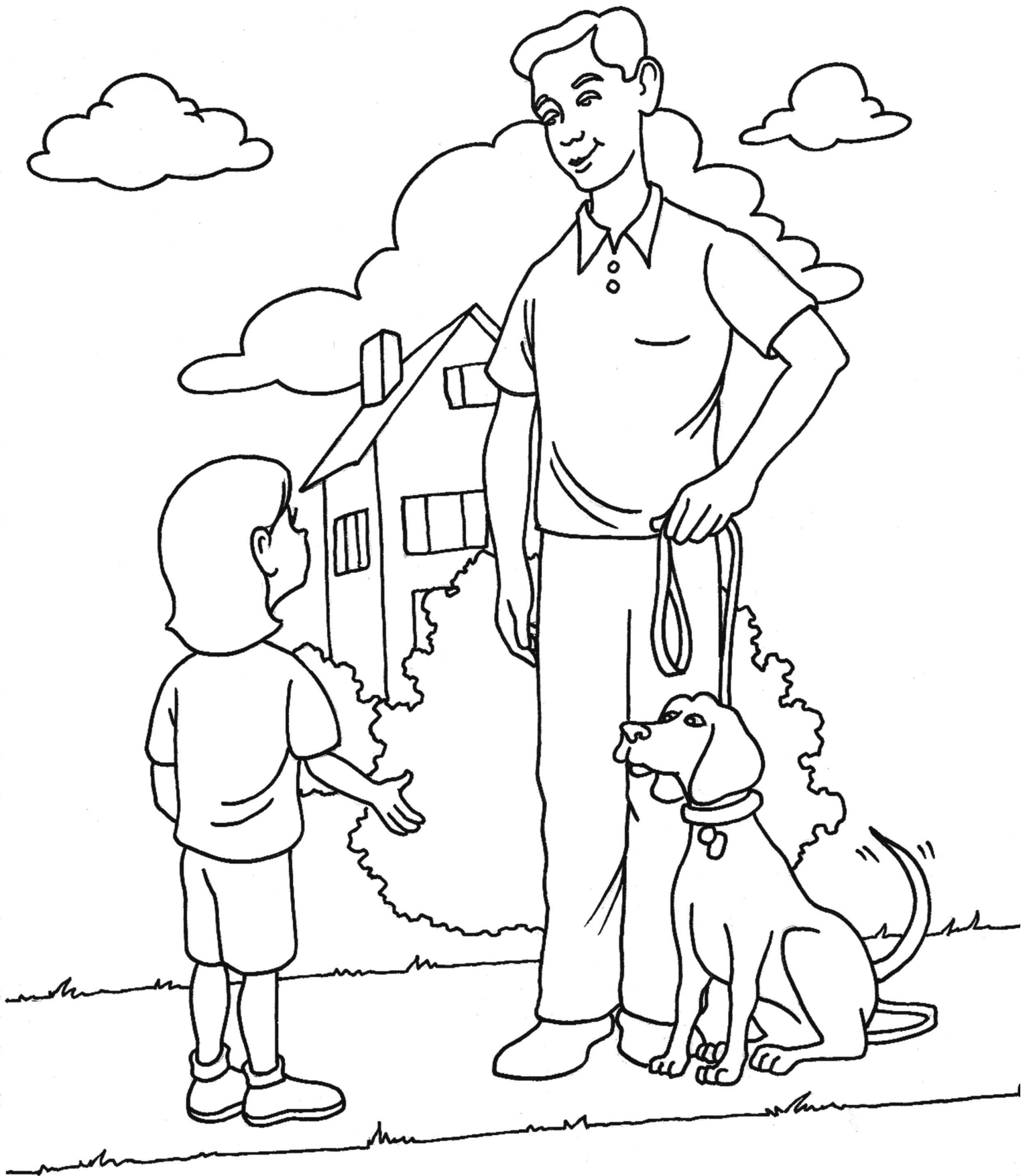
Permanece tranquilo cuando estés cerca de los perros. No grites ni corras.



If a dog approaches you, stay still.

Do not run away from a dog.

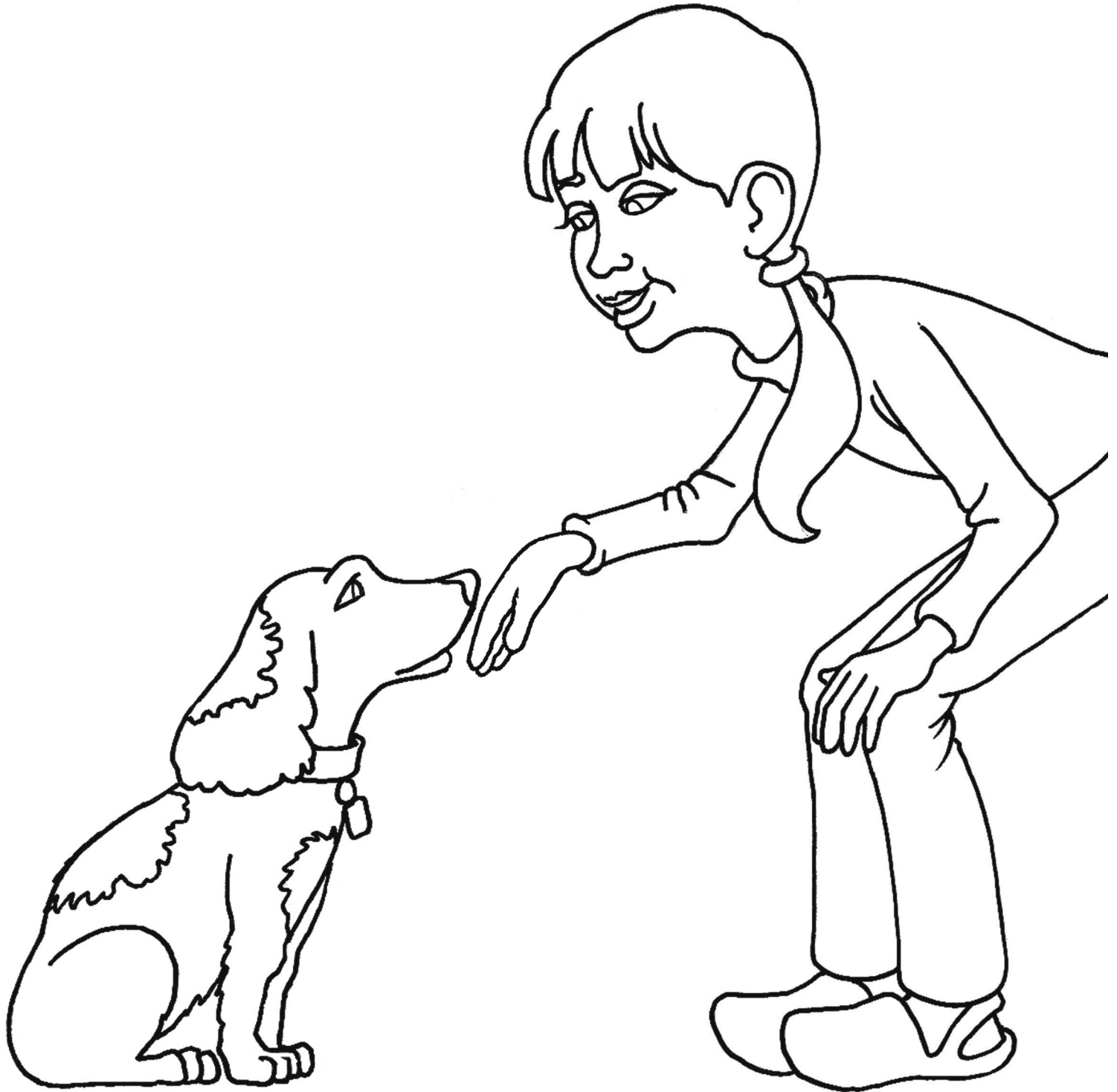
Si un perro se te acerca, quédate quieto. Nunca salgas corriendo.



Ask before you pet.
Pregunta antes de acariciar a un perro.



Approach a dog slowly and carefully.
Acércate a un perro lentamente y con cuidado.



Let the dog sniff your hand before you pet it.

Deja que el perro huela tu mano antes de acariciarlo.



Even if a dog is wagging its tail, it might not be friendly.

Aunque un perro esté moviendo la cola, podría no ser amistoso.

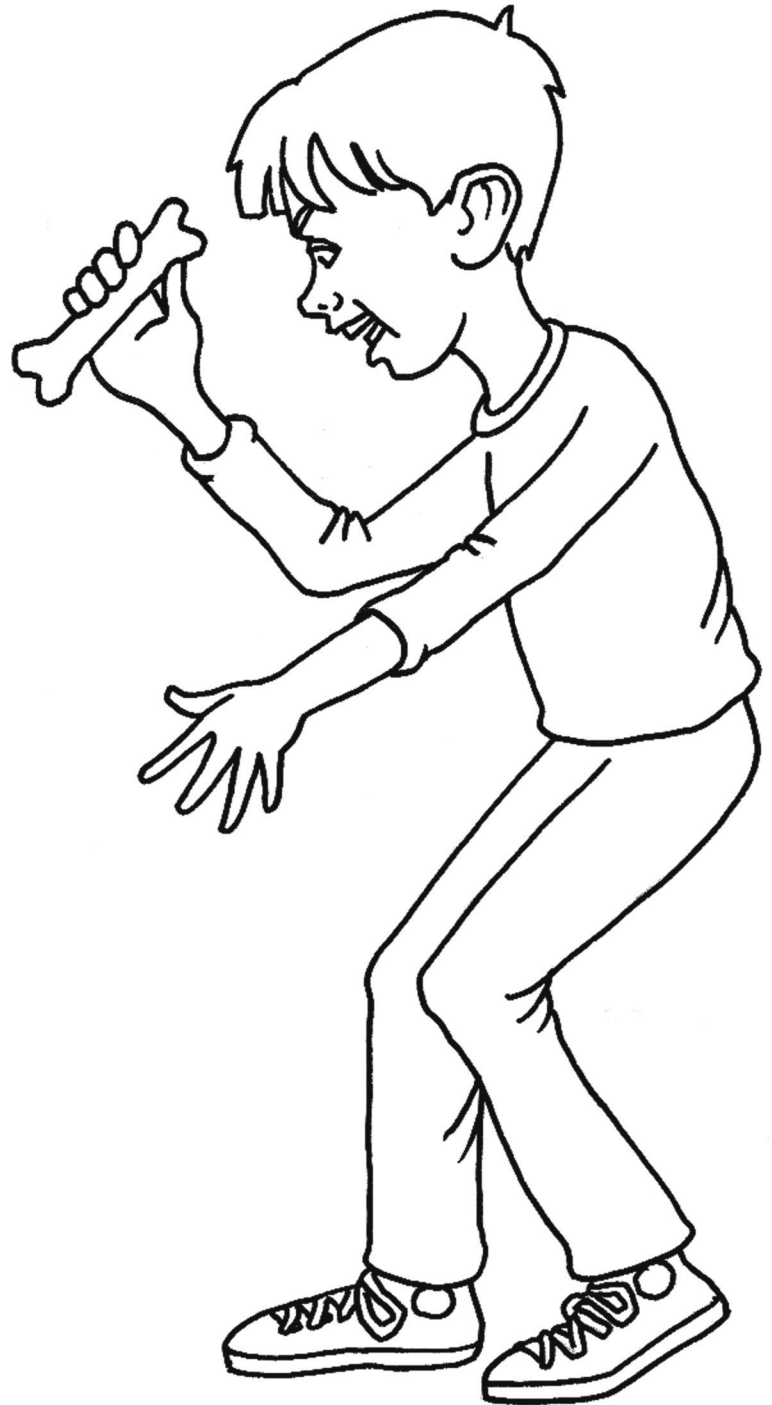


Do not let dogs get close to your face.

No dejes que perros se acerquen a tu cara.



Never chase a dog.
Nunca persigas a un perro.

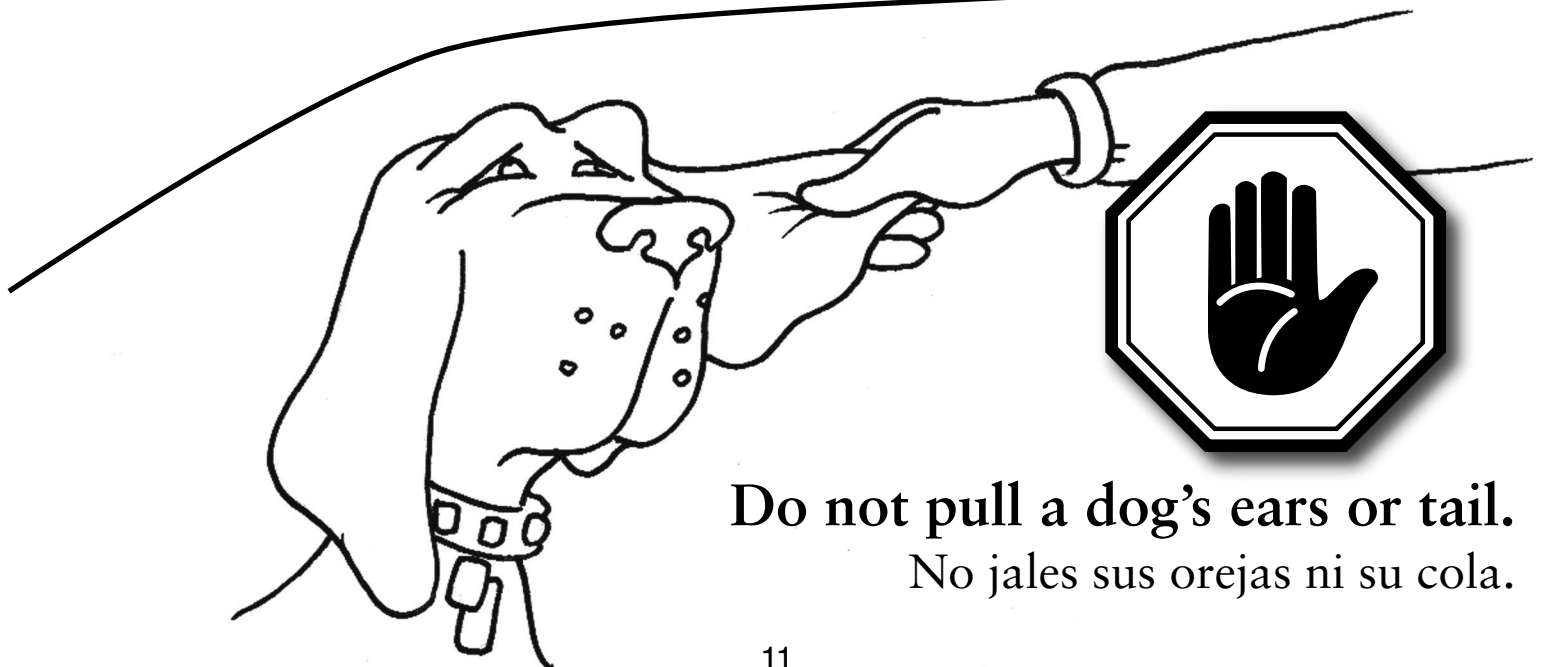


Never tease a dog.
Nunca molestes a un perro.

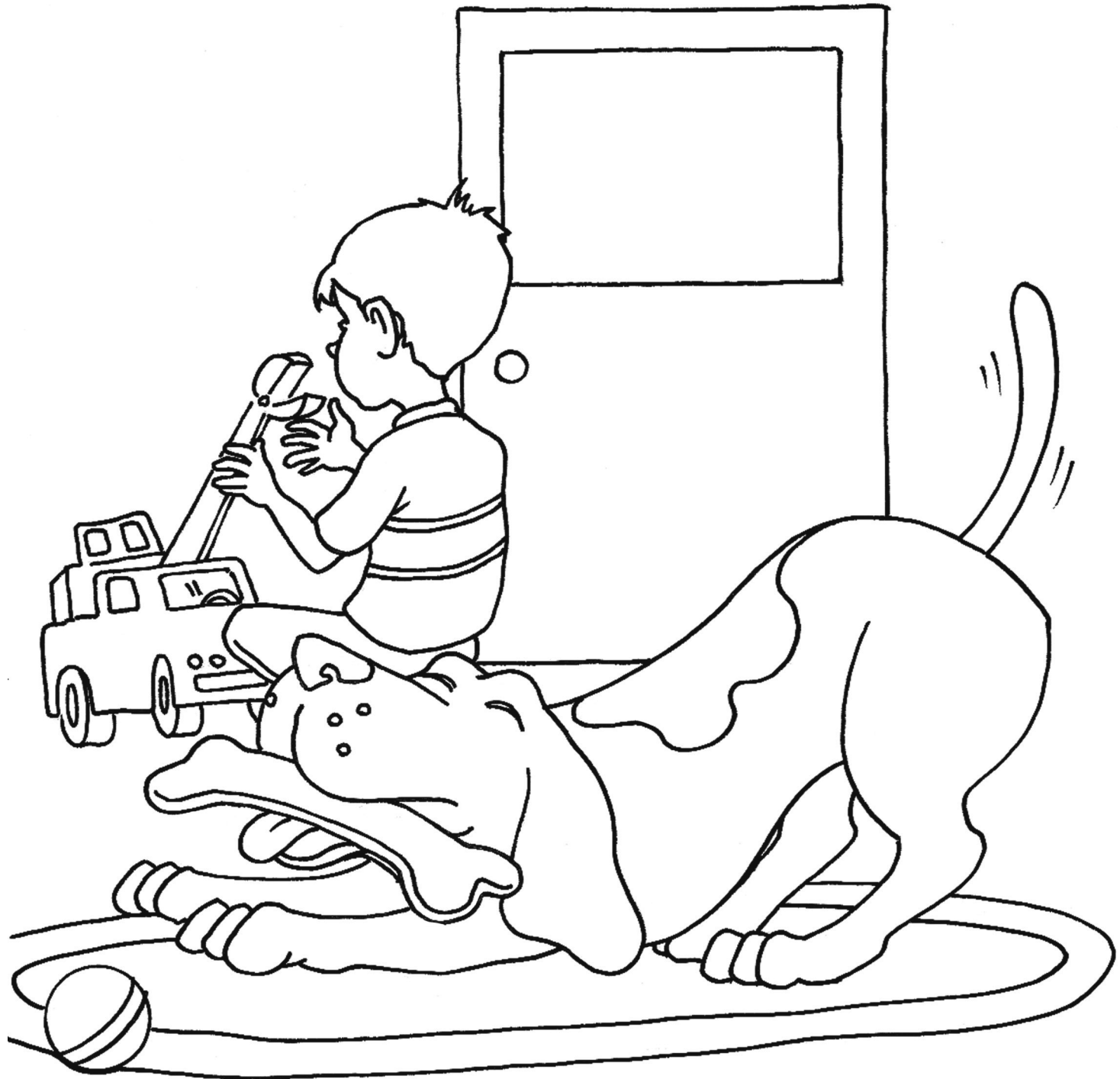


Never hit or kick a dog.
Nunca golpees ni patees a un perro.

Pet a dog with your open hand.
Acaricia a los perros con la mano abierta.



Do not pull a dog's ears or tail.
No jales sus orejas ni su cola.



**Let a dog play with its own toys.
Never try to take a toy from a dog.**
Deja que el perro juegue con sus propios juguetes.
Nunca trates de quitarle un juguete a un perro.



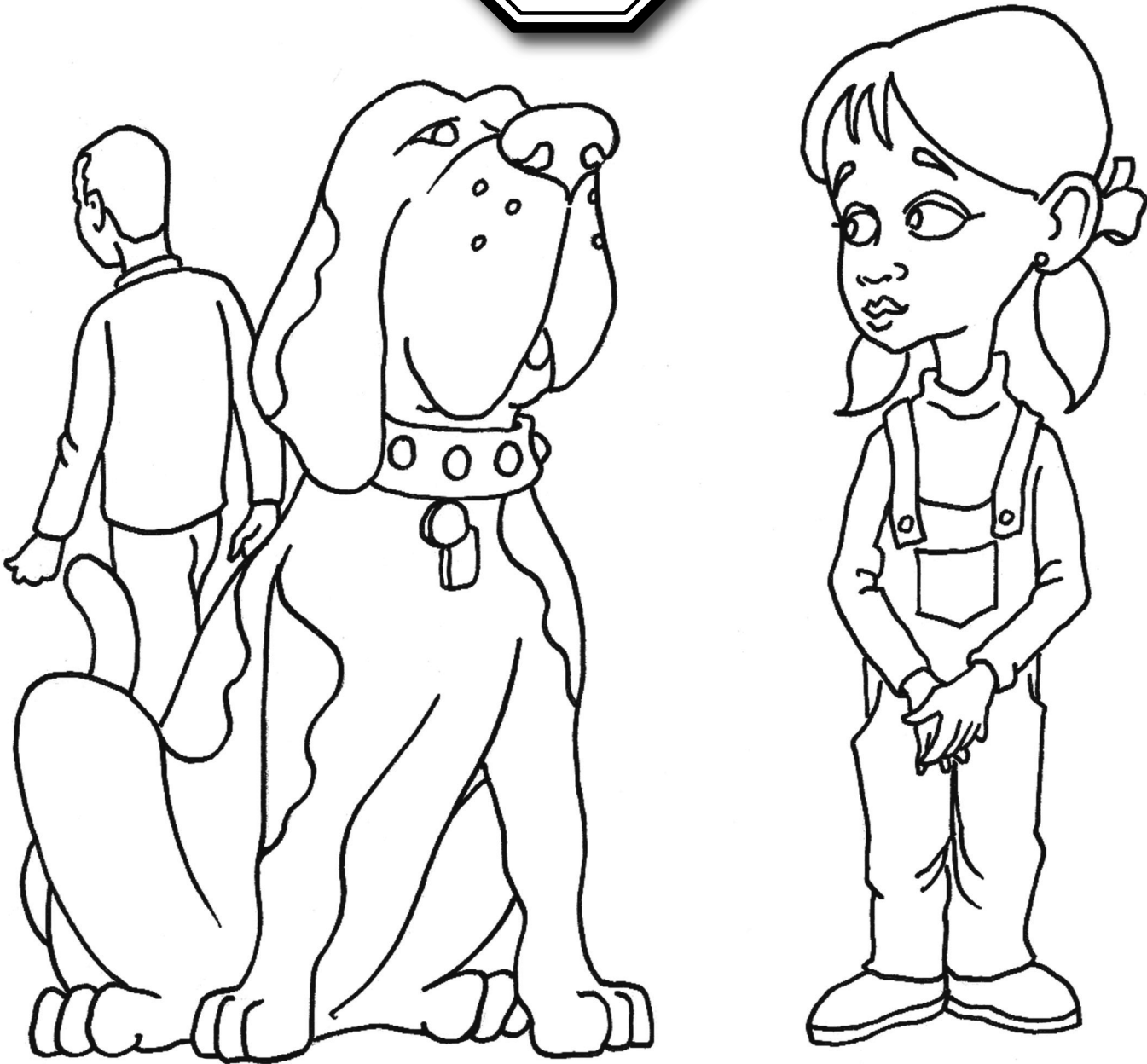
**If you see a dog behind a fence, leave it alone.
Never try to pet a dog through or over a fence.**

Si ves a un perro detrás de una cerca, déjalo tranquilo.
Nunca trates de acariciarlo a través o por encima de una cerca.



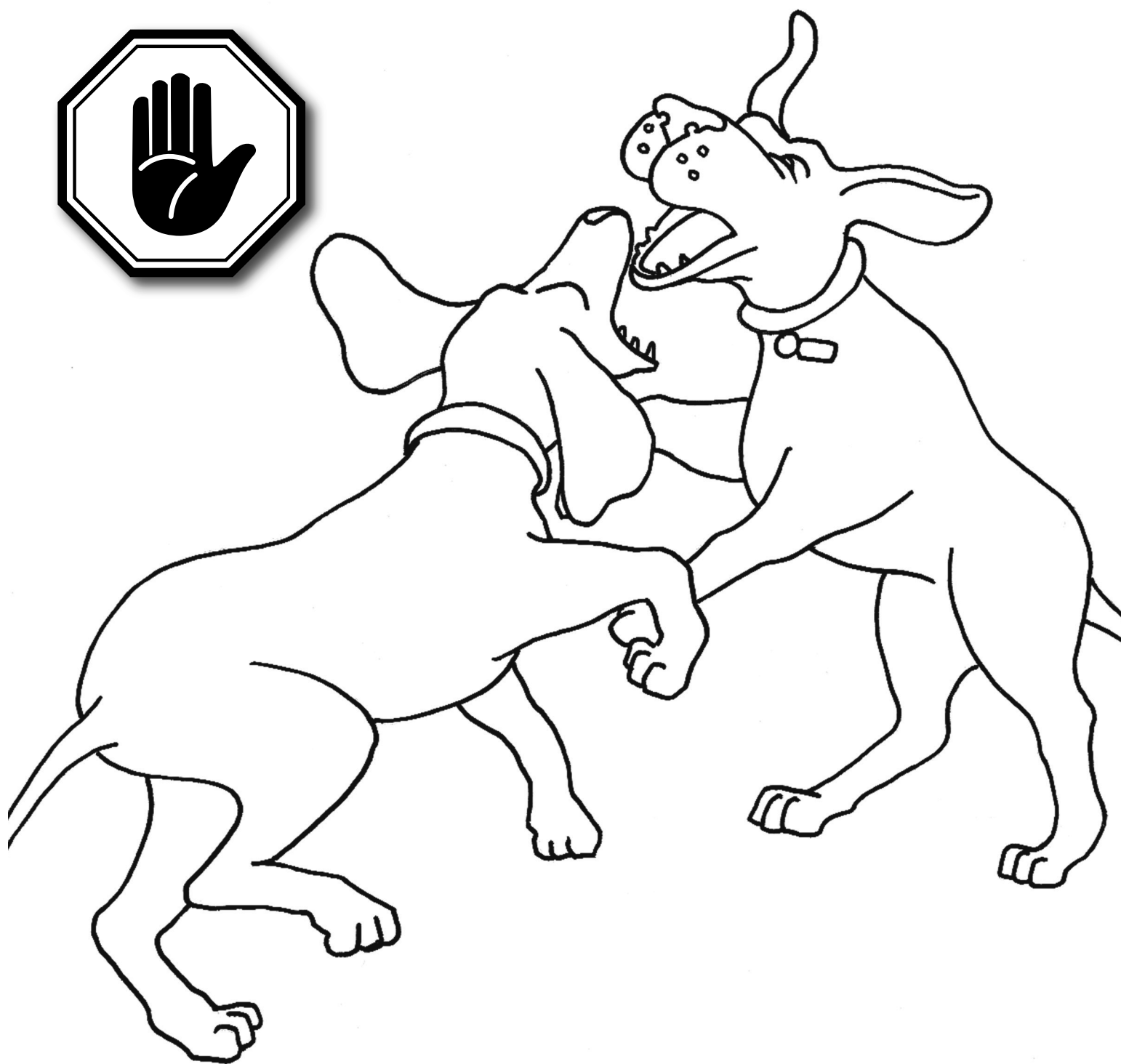
**If you see a dog in a parked car, leave it alone.
Tell an adult.**

**Si ves a un perro dentro de un auto estacionado, déjalo tranquilo.
Díselo a un adulto.**



**Do not leave young children alone with a dog.
There should be an adult nearby.**

No dejes a niños pequeños solos con un perro.
Siempre debería estar un adulto cerca.



If you see a hurt dog or see dogs fighting, tell an adult.

Do not get between fighting dogs.

Do not touch a dog that looks hurt. Get help.

Si ves a un perro lastimado o ves perros peleando, díselo a un adulto.

No te interpongas entre perros que estén peleando.

Nunca toques a un perro que se vea lastimado. Pide ayuda.



Do not touch a mother dog or her puppies.
No toques a una perra cuando esté con sus cachorros ni a los cachorros.



**Let a dog sleep. Never wake up a sleeping dog
by poking, pushing or hitting it.**

Deja dormir tranquilo a un perro.
Nunca lo despiertes con golpes ni empujones.

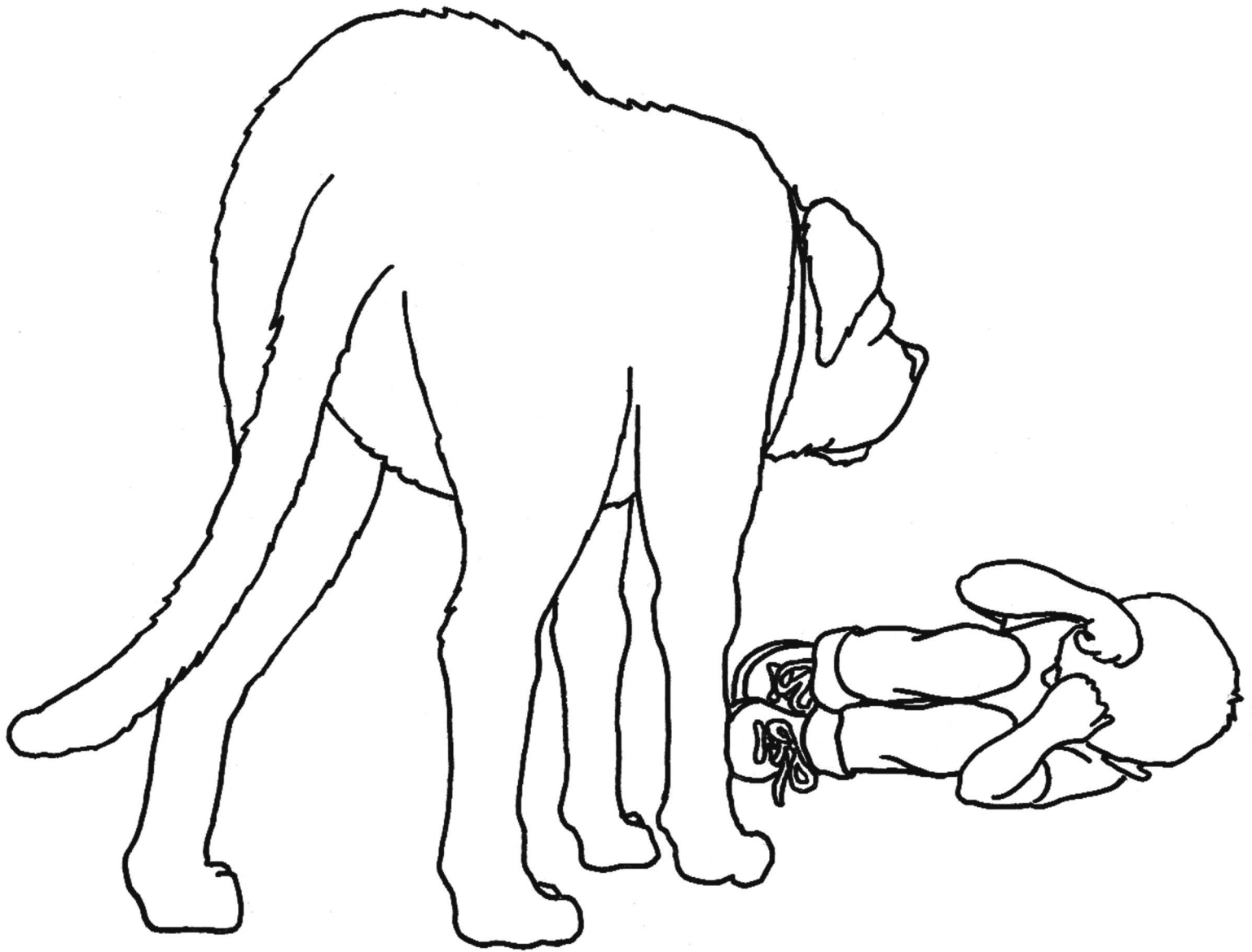


Let a dog eat its food.

Don't pet, poke or pull a dog when it is eating.

Deja comer tranquilo a un perro.

No lo acaricies, lo golpees ni lo jales mientras esté comiendo.



**If you fall or are knocked to the ground by a dog,
curl into a ball. Cover your face and neck with your hands.**

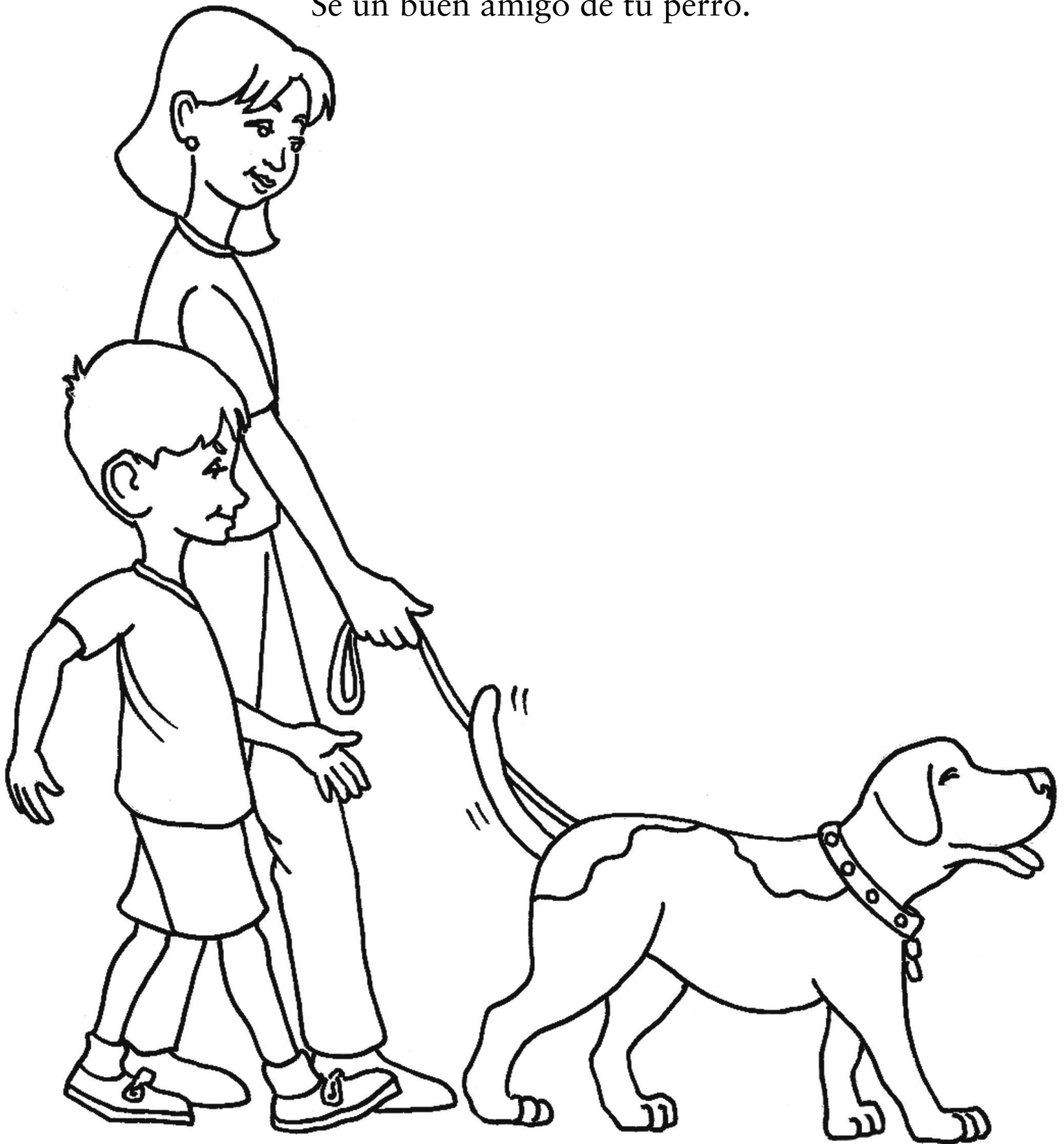
Si te caes o un perro te tira al suelo, hazte bolita.

Cúbrete la cara y el cuello con las manos.



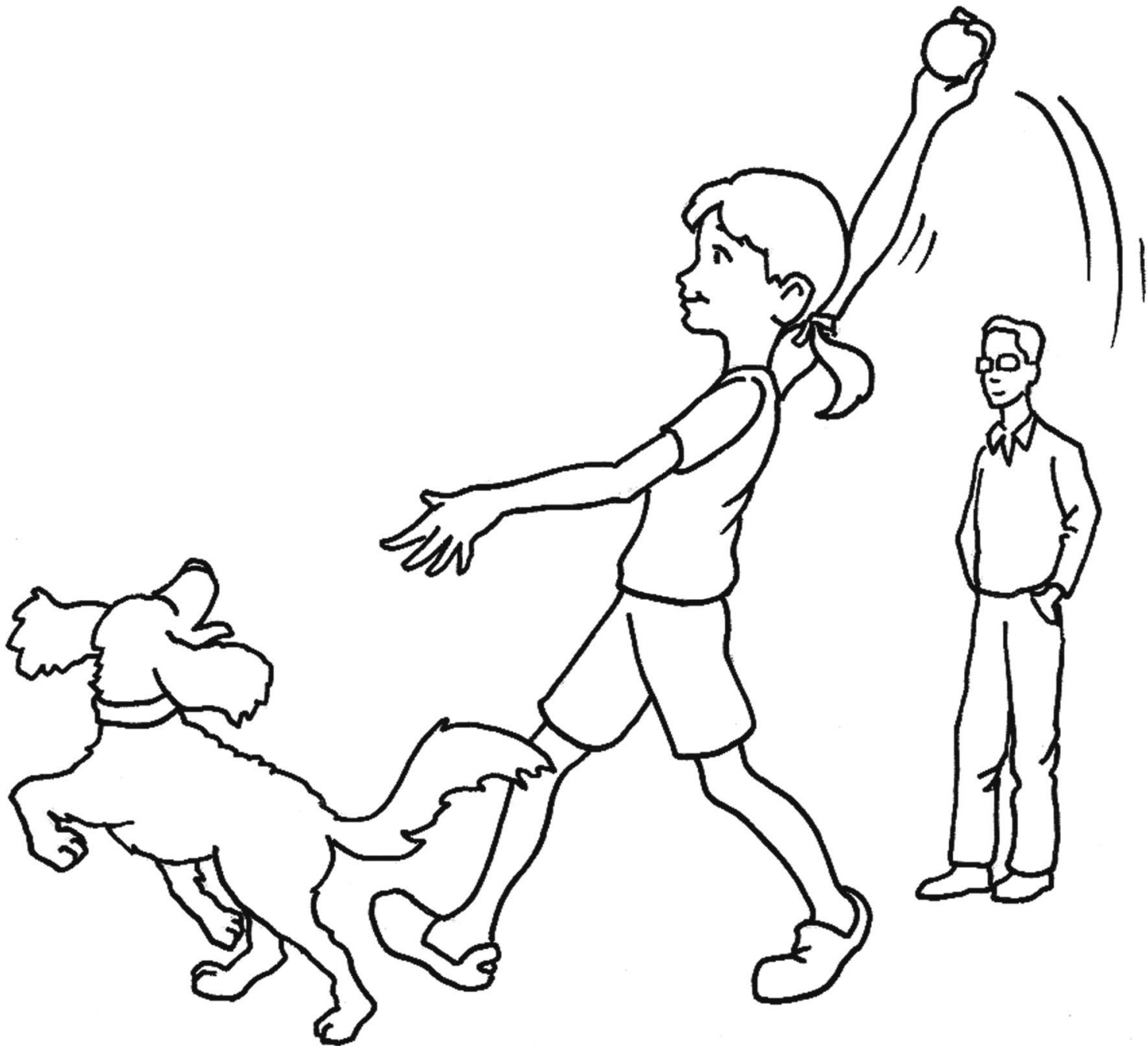
Tell your friends to be kind to animals.
Di a tus amigos que sean amables con los animales.

Be a good friend to your dog.
Sé un buen amigo de tu perro.



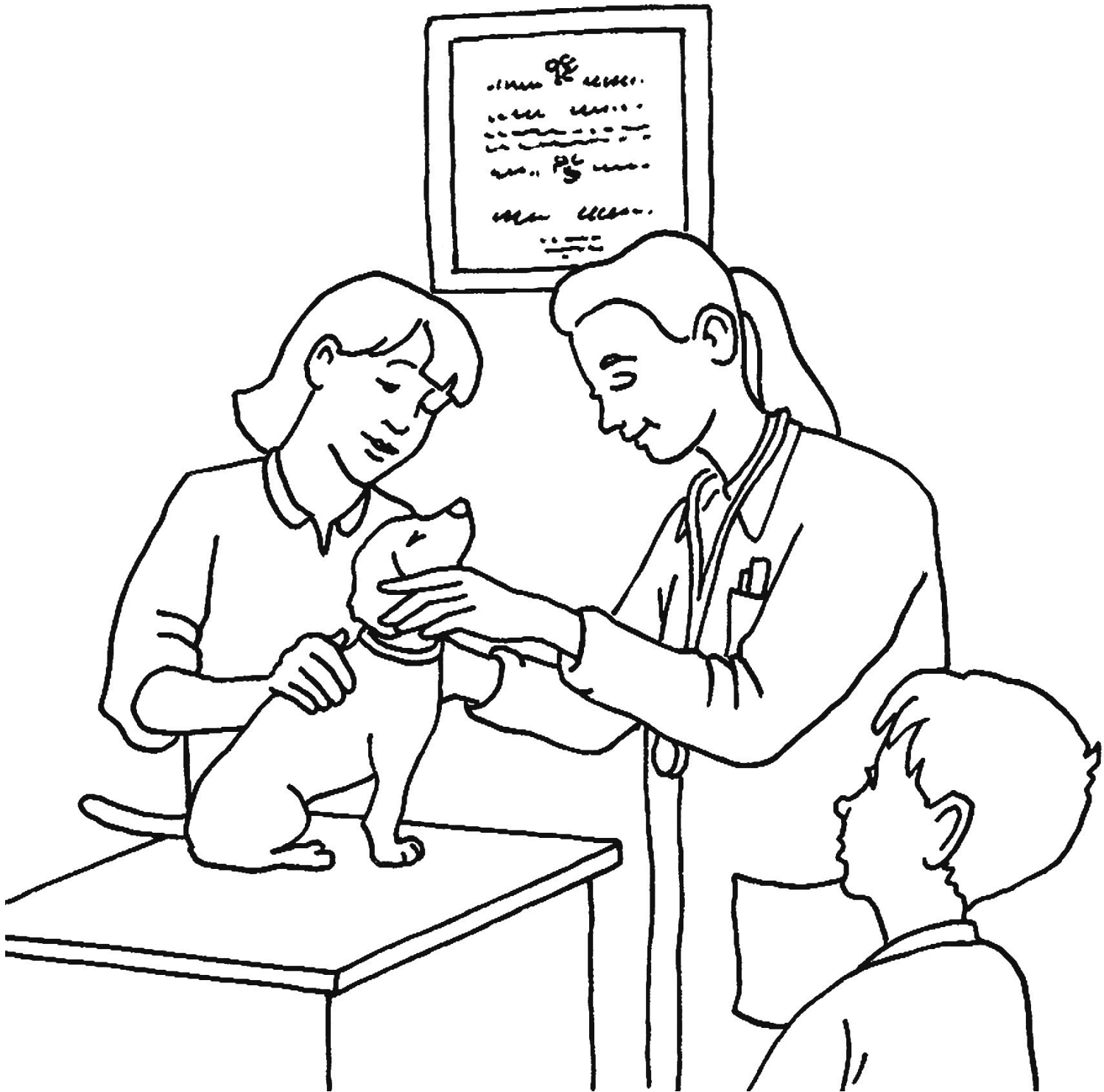
Do exercise your dog.
Haz que tu perro haga ejercicio.

Be a good friend to your dog.
Sé un buen amigo de tu perro.



Do play safe games with your dog.
Practica juegos seguros con tu perro.

Be a good friend to your dog.
Sé un buen amigo de tu perro.



**Do take your dog to the veterinarian's
office to keep it healthy.**

Lleva a tu perro al veterinario para mantenerlo saludable.

Cada año, 4.7 millones de personas son mordidas por perros en este país. La mayoría de estas personas son niños.

Existen varias cosas que usted puede hacer para evitar las mordeduras de perros, que van desde un entrenamiento apropiado y socializar a su mascota hasta educar a sus niños sobre cómo, si es que deberían, acercarse a un perro.

La AVMA tiene muchos recursos, incluyendo folletos, videos y podcasts. Aprenda más en www.avma.org/dogbiteprevention.

Los siguientes sitios web también tienen recursos para ayudar a prevenir las mordeduras de perros:

American Academy of Pediatrics

Una lección de seguridad sobre los perros puede ayudar a prevenir mordeduras.
www.aap.org/advocacy/releases/dogbitetips.cfm

United States Postal Service

Conciencia sobre las mordeduras de perros.
www.usps.com/communications/community/dogbite.htm

American Society of Plastic Surgeons

Información sobre mordeduras de perros.
<http://search.plasticsurgery.org/search?q=dog+bite>

American Society of Maxillofacial Surgeons

www.maxface.org

American Society for Reconstructive Microsurgery

www.microsurg.org



1931 N Meacham Rd, Ste 100
Schaumburg, Illinois 60173-4360
Phone (Teléfono): 800.248.2862
Fax (Telefax): 847.925.1329
www.avma.org | AVMAinfo@avma.org

Printed in the U.S.A.
Impreso en los EUA
8/17